

7

菲律賓版新編華語課本 學生作業練習簿

正簡對照版 第七冊



中華民國僑務委員會



使用說明

- 一、為拓展學生詞彙及運用句型的能力，增強字詞語句的練習，學生作業練習簿新編有：選詞、連連看、替換語詞、句型練習、接寫句子、造句、寫作練習和問答題等練習活動。
- 二、學生作業練習，應在課堂裡由教師指導習作，如果做不完，可由學生攜回完成。
- 三、聽寫練習由教師口頭報出一個音，讓學生聽寫。聽寫時老師念三遍，第一遍先讓學生聆聽，第二遍學生書寫，第三遍再讓學生自行校正。
- 四、作業批改時如發現學生習寫錯誤，由老師指導學生確實訂正。
- 五、學生訂正後，交由老師批改，再給學生帶回，請家長檢閱並簽名。

目 錄

第一課	電話鈴聲響	4
第二課	常用的電器用品	8
第三課	網路時代來臨了	12
第四課	生日禮物	16
第五課	水的汙染	20



第^カ六^ス課^ウ 呼^フ吸^{ソク}樹^{ジュ} 24

第^カ七^ク課^ウ 保^ホ護^ゴ稀^ヒ有^ユ動^{ドウ}物^{ブツ} 28

第^カ八^ク課^ウ 金^{キン}字^ジ塔^タ為^タ什^シ麼^マ會^ヘ倒^タ下^カ來^キ . 32

第^カ九^ス課^ウ 搖^{ヨウ}籃^{ラン}曲^ク 36

第^カ十^ス課^ウ 小^コ麻^マ雀^{サク}回^ヘ家^カ了^{リヤウ} 40



一生字練習

Vocabulary exercise

鈴 金 5 鈴 鈴

響 音 12 響 響

短 矢 7 短 短

您 心 7 您 您

避 走 13 避 避

規 見 4 規 規

矩 矢 5 矩 矩



二 填 填 看

Let's fill in the blanks

只 紙 生 聲

1. 爸 爸 被 電 鈴 吵 醒 了 , 所 以 很 氣 。

bà ba bèi diàn líng chǎo xǐng le suǒ yǐ hěn qì

2. 我 有 一 張 。

wǒ yǒu yì zhāng

3. 他 說 得 很 快 , 我 得 記 下 來 。

tā shuō de hěn kuài wǒ de jì xià lái



三 圈 出 適 當 的 語 詞

Please circle the proper phrase

例 : 打 電 話 要 「 長 話 短 說 」 , (節 省) 節 節 日 節 慶 時 間 。

dǎ diàn huà yào cháng huà duǎn shuō jié shěng jié rì jié qīng shí jiān

1. (如 果 如 何 如 此) 你 不 明 白 , 就 問 老 師 。

rú guǒ rú hé rú cǐ nǐ bù míng bái jiù wèn lǎo shī

2. 小 明 拿 起 電 話 , (原 來 過 來 本 來) 是 同 學 打 來 的 。

xiǎo míng ná qǐ diàn huà yuán lái guò lái běn lái shì tóng xué dǎ lái de

3. 接聽電話的時候，要（準備）準時。
 jiē tīng diàn huà de shí hòu yào (zhǔnbèi) zhǔn shí
 準確) 好紙筆。
 zhǔn què hǎo zhǐ bǐ



四、句子練習

Sentence exercise



練習
 (一) 句型練習 Sentence practice

小明拿起電話， xiǎo míng ná qǐ diàn huà	是同學打來的。 shì tóng xué dǎ lái de
這本書我找了好久， zhè běn shū wǒ zhǎo le hǎo jiǔ	原來 yuán lái

(二) 造句 Making sentence

1. 注意：
zhù yì

隨時
2. 隨時：
suí shí

事後
3. 事後：
shì hòu



五、連連看 (把相關的連起來)

Let's match (match the synonyms)

- | | | |
|--|---|---|
| 1. 打電話時
dǎ diàn huà shí | • | • 避免打電話給別人
bì miǎn dǎ diàn huà gěi bié rén |
| 2. 家人不在時
jiā rén bù zài shí | • | • 要長話短說
yào cháng huà duǎn shuō |
| 3. 清晨或深夜時
qīng chén huò shēn yè shí | • | • 要問對方的姓名和
yào wèn duì fāng de xìng míng hàn |
- 電話號碼
diàn huà hào mǎ



六、問答 (口頭回答)

Answer the questions (Oral answer)

1. 接到打給家人的電話時，應該怎麼辦？
jiē dào dǎ gěi jiā rén de diàn huà shí yīng gāi zěn me bàn
2. 我們要避免在什麼時候打電話給別人？
wǒ men yào bì miǎn zài shén me shí hòu dǎ diàn huà gěi bié rén

一生字練習

Vocabulary exercise

器 13 器 器

冰 4 冰 冰

箱 9 箱 箱

扇 6 扇 扇

吸 4 吸 吸

塵 11 塵 塵

紀 3 紀 紀

由 1 由 由

灰 2 灰 灰



二、填填看

Let's fill in the blanks

器氣箱相香各個火灰

1. 冷 機 是 家 用 電 的 一 種。

2. 我 不 信 冰 裡 會 有 煙。

3. 每 小 朋 友 拿 一 朵 花。

4. 媽 媽 每 天 更 換 菜 色，讓 我 們 吃 得

更 高 興。

5. 小 木 屋 已 經 被 燒 成 了。



三、圈出適當的語詞

Please circle the proper phrase

例：在 我 們 日 常 生 活 裡，電 是 (不 可 少 不 少) 的。

1. 你 家 裡 有 (哪 有 哪 裡 哪 些) 電

器 用 品 呢？

2. 家_{jiā}用_{yòng}電_{diàn}器_{qì}裡_{lǐ}，(可_{kě}是_{shì} 可_{kě}怕_{pà} 可_{kě}能_{néng})

會_{huì}有_{yǒu}機_{jī}器_{qì}人_{rén}出_{chū}現_{xiàn}。

3. (由_{yóu}於_{yú} 於_{yú}是_{shì} 但_{dàn}是_{shì})電_{diàn}腦_{nǎo}的_{de}發_{fā}明_{míng}，

使_{shǐ}我_{wǒ}們_{mén}的_{de}生_{shēng}活_{huó}更_{gèng}方_{fāng}便_{biàn}了_{le}。



四、句_{jù}子_{zǐ}練_{liàn}習_{xí}

Sentence exercise

(一) 句_{jù}型_{xíng}練_{liàn}習_{xí} Sentence practice

…在_{zài}…還 _{hái}會 _{huì}…



更_{gèng}好_{hǎo}的_{de}機_{jī}器_{qì}人_{rén}

數_{shù}位_{wèi}電_{diàn}視_{shì}

在_{zài}

電_{diàn}池_{chí}用_{yòng}光_{guāng}時_{shí}，

自_{zì}動_{dòng}充_{chōng}電_{diàn}。

還 _{hái}會 _{huì}

(二) 造句 Making sentence

1. 可能：
kě néng

2. 完全：
wán quán

五 連連看 (把相關的連起來)

Let's match (match the synonyms)

1. 天黑了
tiān hēi le

2. 洗衣服
xǐ yī fú

3. 保存食物
bǎo cún shí wù

4. 太熱了
tài rè le

5. 煮飯
zhǔ fàn

• 電鍋
diàn guō

• 冷氣機
lěng qì jī

• 洗衣機
xǐ yī jī

• 電冰箱
diàn bīng xiāng

• 電燈
diàn dēng

六 問答 (口頭回答)

Answer the questions (Oral answer)

1. 你能說出自己家裡的電器用品嗎？
nǐ néng shuō chū zì jǐ jiā lǐ de diàn qì yòng pǐn ma

2. 在課文裡，到了二十一世紀，掃地機
zài kè wén lǐ , dào le èr shí yī shì jì , sǎo dì jī

器人是由什麼控制的？
qì rén shì yóu shén me kòng zhì

3. 使用電器時要注意一些什麼？
shǐ yòng diàn qì shí yào zhù yì xiē shén me

一生字練習

Vocabulary exercise

網 糸 8 網 網

臨 臣 11 臨 臨

聯 耳 11 聯 聯

絡 糸 6 絡 絡

攝 手 18 攝 攝

確 石 10 確 確

騙 馬 9 騙 騙



二、填填看

Let's fill in the blanks

網忘務物色攝

1. 他 了 上 的 密碼。

2. 爸 爸 的 工 作 是 處 理 動 園 裡 的 事 。

。

3. 這 台 影 機 的 顏 很 好 看 。



三、圈出適當的語詞

Please circle the proper phrase

例：網 路 時 代 來 臨 了 ，(一 部 一 切)
 一 個) 都 不 一 樣 了 。

1. 有 了 網 路 ，(所 以 可 是 可 以) 用 網 路 攝 影 機 看 到 遠 在 台 灣 的 親 戚 朋 友 。

2. 在 網 路 時 代 ，(只 要 想 要 都 要) 上 網 就 可 以 買 到 喜 歡 的 東 西 。

3. 在 這 個 網 路 的 時 代 ， 世 界 (變 化 變 形 變 得) 沒 有 距 離 。

zài zhè ge wǎng lù de shí dài shì jiè biàn huà biàn xíng biàn de méi yǒu jù lí

四 句 子 練 習

Sentence exercise



(一) 句 型 練 習 Sentence practice

…只 要 …就 可 以 …

在 網 路 時 代 ， zài wǎng lù shí dài	只 要 zhǐ yào	上 網 shàng wǎng
在 網 路 時 代 ， zài wǎng lù shí dài		上 網 shàng wǎng
媽 媽 說 mā ma shuō		寫 完 作 業 xiě wán zuò yè
老 師 說 lǎo shī shuō		
就 可 以 jiù kě yǐ	買 到 喜 歡 的 東 西 mǎi dào xǐ huān de dōng xī	

(二) 造句 Making sentence

1. 当...时
dāng ... shí

2. 节省
jié shěng

3. 甚至
shèn zhì

五 對的打○，錯的打×

○ for the correct one, × for the wrong one

1. () 網路使我們的生活更豐富，生活
wǎng lù shǐ wǒ men de shēng huó gèng fēng fù shēng huó

更便利。
gèng biàn lì

2. () 網路上的知識，全部都是正確的。
wǎng lù shàng de zhī shì quán bù dōu shì zhèng què

的。

3. () 網路上的朋友都是好人，所以我
wǎng lù shàng de péng yǒu dōu shì hǎo rén suǒ yǐ wǒ

們使用網路時不必小心。
men shǐ yòng wǎng lù shí bù bì xiǎo xīn



一 生^ア字^ハ練^カ習^テ

Vocabulary exercise

精^リ_ム 米^ミ 8 精^リ_ム 精^リ_ム

具^リ_ハ 八^ハ 6 具^リ_ハ 具^リ_ハ

仁^ロ_ハ 人^ニ 2 仁^ロ_ハ 仁^ロ_ハ

珠^ユ_メ 玉^ユ 6 珠^ユ_メ 珠^ユ_メ

貝^カ_ヘ 貝^カ 0 貝^カ_ヘ 貝^カ_ヘ

包^カ_ハ 包^カ 3 包^カ_ハ 包^カ_ハ

許^ツ_リ 言^{ゴン} 4 許^ツ_リ 許^ツ_リ

切^ク_セ 刀^{タウ} 2 切^ク_セ 切^ク_セ

二 填 填 看

Let's fill in the blanks

功 切 許 計 具 貝 經 精



1. 常 运 动 , 神 好 。

2. 每 一 个 玩 都 是 他 心 爱 的 宝 宝 。

3. 多 人 都 使 用 过 算 机 。

4. 他 花 了 好 大 的 夫 才 把 菜 好 。

三 圈 出 适 当 的 语 词

Please circle the proper phrase

例：谢 谢 你 热 情 的 (接 触 接 待 接) 近) 。

1. 他 没 有 钱 买 礼 物 (只 好 只 有 只) 要) 送 一 些 旧 东 西 。

2. 他 (决 斗 决 定 决 战) 把 玻 璃 珠 送 给 青 青 。

3. 看^{ㄎㄢˋ}到^{ㄉㄠˋ}仁^{ㄖㄣˊ}仁^{ㄖㄣˊ}送^{ㄙㄨㄥˋ}的^{ㄉㄜˊ}禮^{ㄌㄧˇ}物^{ㄨˊ}，青^{ㄑㄩㄥˊ}青^{ㄑㄩㄥˊ}十^ㄕ分^{ㄈㄣ}（感^{ㄍㄢˇ}到^{ㄉㄠˋ}感^{ㄍㄢˇ}動^{ㄉㄨㄥˋ}感^{ㄍㄢˇ}受^{ㄕㄨˋ}受^{ㄕㄨˋ}）

四、句子練習

Sentence exercise

練習
(一) 句型練習 Sentence practice

…先…然後…最後…

大 ^{ㄉㄚˋ} 家 ^{ㄐㄧㄚ}	先 ^{ㄒㄧㄢ}	唱 ^{ㄔㄤˋ} 「生 ^{ㄕㄨㄥ} 日 ^{ㄨˊ} 快 ^{ㄎㄨㄞˋ} 樂 ^{ㄌㄜˋ} 歌 ^{ㄍㄜ} 」，	然 ^{ㄖㄢˊ} 後 ^{ㄏㄡˊ}
青 ^{ㄑㄩㄥˊ} 青 ^{ㄑㄩㄥˊ} 許 ^{ㄒㄩˇ} 願 ^{ㄩㄢˋ} 、吹 ^{ㄔㄨㄟ} 蠟 ^{ㄌㄚˊ} 燭 ^{ㄓㄨˊ}	最 ^{ㄗㄨㄟ} 後 ^{ㄏㄡˊ}	切 ^{ㄑㄧㄝ} 蛋 ^{ㄉㄢˋ} 糕 ^{ㄍㄠ} 。	

(二) 造句 Making sentence

1. 虽然... 却是...
suī rán què shì

2. 许愿
xǔ yuàn

五 連連看 (把相反的連起來)

Let's match (match the antonym)

1. 新
xīn

• 別人
bié rén

2. 放學
fàng xué

• 結束
jié shù

3. 自己
zì jǐ

• 上學
shàng xué

4. 開始
kāi shǐ

• 舊
jiù

六 問答 (口頭回答)

Answer the questions (Oral answer)

1. 哪些人參加了青青的慶生會?
nǎ xiē rén cān jiā le qīng qīng de qīng shēng huì

2. 仁仁送什麼樣的生日禮物呢?
rén rén sòng shén me yàng de shēng rì lì wù ne

3. 慶生會可以有哪些活動?
qīng shēng huì kě yǐ yǒu nǎ xiē huó dòng

第五課 水的汙染

dì wǔ kè shuǐ de wū rǎn

一生字練習

Vocabulary exercise

汙 水 3 汙 汙

染 木 5 染 染 染

線 糸 9 線 線 線

落 艸 9 落 落 落

無 火 8 無 無 無

法 水 5 法 法 法

河 水 5 河 河 河

其 八 6 其 其 其



二、填填看

Let's fill in the blanks

河何其期入路

- 爸爸教我如 在 里抓鱼。
bà ba jiāo wǒ rú zài lì zhuā yú
- 它的小朋友，星期天都要参加象棋比赛。
tā de xiǎo péng yǒu xīng tiān dōu yào cān jiā xiàng qí bǐ sài
- 在 口的地方有一个 口。
zài kǒu de dì fāng yǒu yí ge kǒu



三、圈出适当的词语

Please circle the proper phrase

例：将来我想（认为 因为 成为）一个音乐家。
jiāng lái wǒ xiǎng (rèn wéi yīn wéi chéng wéi) yí ge yīn yuè jiā

- 人和动物都（需要 不要 就要）水。
rén hàn dòng wù dōu (xū yào bú yào jiù yào) shuǐ

- 它（还要 还是 还有）走很远的路，才能到学校。
tā (hái yào hái shì hái yǒu) zǒu hěn yuǎn de lù , cái néng dào xué xiào

3. 水_{shuǐ} 怎_{zěn} 麼_{me} 會_{huì} 受_{shòu} 到_{dào} (傳_{chuān} 染_{rǎn} 感_{gǎn} 染_{rǎn} 污_{wū} 汗_{hàn} 染_{rǎn})

呢_{ne} ?

四、句子練習

Sentence exercise



(一) 句型練習 Sentence practice

要 _{yào} 是 _{shì}	下 _{xià} 雨 _{yǔ} ,	我 _{wǒ} 們 _{men}	不 _{bù} 去 _{qù} 了 _{le} 。
	我 _{wǒ} 們 _{men} 不 _{bù} 聽 _{tīng} 話 _{huà} ,		會 _{huì} 生 _{shēng} 氣 _{qì} 。
	你 _{nǐ} 能 _{néng} 來 _{lái} ,	就 _{jiù}	

(二) 造句 Making sentence

任_{rèn} 意_{yì} :



五、連連看 (把相反的連起來)

Let's match (match the antonym)

1. 上_{shàng} 面_{miàn} •

• 落_{luò} 下_{xià}

2. 上_{shàng} 升_{shēng} •

脏_{zāng} • 髒_{zāng}

3. 清_{qīng} 潔_{jié} •

• 死_{sǐ} 亡_{wāng}

4. 生_{shēng} 存_{cún} •

• 底_{dǐ} 下_{xià}



六、對的打○，錯的打×

○ for the correct one, × for the wrong one

1. () 雨_{yǔ} 水_{shuǐ} 滲_{shèn} 入_{rù} 地_{dì} 底_{dǐ} 下_{xià} 就_{jiù} 成_{chéng} 為_{wéi} 泉_{quán} 水_{shuǐ}、井_{jǐng}

水_{shuǐ} ○

2. () 人_{rén} 需_{xū} 要_{yào} 水_{shuǐ}，動_{dòng} 物_{wù} 和_{hàn} 植_{zhí} 物_{wù} 都_{dōu} 不_{bù} 需_{xū} 要_{yào}

水_{shuǐ} ○

3. () 魚_{yú} 蝦_{xiā} 在_{zài} 污_{wū} 染_{rǎn} 的_{de} 水_{shuǐ} 裡_{lǐ} 可_{kě} 以_{yǐ} 活_{huó} 得_{de} 很_{hěn}

好_{hǎo} ○

4. () 工_{gōng} 廠_{chǎng} 排_{pái} 放_{fàng} 廢_{fèi} 水_{shuǐ}，污_{wū} 染_{rǎn} 了_{le} 水_{shuǐ} 源_{yuán}。

一生字練習

Vocabulary exercise

戲 戈 13 戲 戲

分 刀 2 分 分

扮 手 4 扮 扮

砍 石 4 砍 砍

秒 禾 4 秒 秒

掉 手 8 掉 掉

減 水 9 減 減

它 宀 2 它 它



二 填 填 看

Let's fill in the blanks

半 扮 手 首 和 秒

1. 她 打 了 天 才 出 門。
tā dǎ le tiān cái chū mén
2. 先 舉 發 問 的 是 小 明。
xiān jǔ fā wèn de shì xiǎo míng
3. 馬 拉 松 比 賽 , 我 小 麗 只 差 一。
mǎ lā sōng bǐ sài wǒ xiǎo lì zhǐ chà yì



三 圈 出 適 當 的 語 詞

Please circle the proper phrase

- 例：我 們 玩 「呼 吸 樹」 的 遊 戲 之 前，
wǒ men wán 「hū xī shù」 de yóu xì zhī qián，
(首 先) 接 著 最 後) 要 請 八 個 小
shǒu xiān jiē zhe zuì hòu yào qǐng bā ge xiǎo
當 樹
朋 友 當 大 樹。
péng yǒu dāng dà shù
1. 三 個 小 朋 友 (分 離 分 別 分 享)
sān ge xiǎo péng yǒu (fēn lí fēn bié fēn xiǎng)
站 在 不 同 的 位 子。
zhàn zài bù tóng de wèi zi
 2. 小 明 是 (以 後 最 後 今 後) 離 開
xiǎo míng shì (yǐ hòu zuì hòu jīn hòu) lí kāi
教 室 的 小 朋 友。
jiào shì de xiǎo péng yǒu

3. 他_{tā} (被_{bèi} 把_{bǎ} 给_{gěi}) 树_{shù} 木_{mù} 砍_{kǎn} 掉_{diào} 了_{le} 。

四、句子練習

Sentence exercise

(一) 句型練習 Sentence practice

…只好…

小_{xiǎo} 动_{dòng} 物_{wù} 找_{zhǎo} 不_{bú} 到_{dào} 地_{dì} 方_{fāng} 呼_{hū} 吸_{xī} ，

因_{yīn} 为_{wèi} 身_{shēn} 体_{tǐ} 不_{bù} 适_{shì} ， 他_{tā}

一_{yí} 个_{ge} 个_{ge} 出_{chū} 局_{jú} 。

只_{zhǐ} 好_{hǎo}

(二) 造句 Making sentence

1. 不_{bú} 过_{guò} ：



2. 另^{カ、}外^{メ、}：

lìng wài

五^メ 連^{カ、}連^{カ、}看^{ク、}（把^{カ、}相^{ツ、}反^{ハ、}的^{カ、}連^{カ、}起^{ク、}來^{カ、}）

Let's match (match the antonym)

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. 現 ^{テ、} 在 ^{ゾ、} • | • 短 ^{カ、} |
| 2. 保 ^{ホ、} 護 ^{ゴ、} • | • 最 ^{ツ、} 後 ^{ゴ、} |
| 3. 長 ^{チ、} • | • 以 ^{ヨ、} 後 ^{ゴ、} |
| 4. 首 ^{ウ、} 先 ^{サ、} • | • 破 ^{ク、} 壞 ^{ゴ、} |

現

1. 現^{テ、}在^{ゾ、} •

xiàn

zài

2. 保^{ホ、}護^{ゴ、} •

bǎo

hù

3. 長^{チ、} •

cháng

4. 首^{ウ、}先^{サ、} •

shǒu

xiān

• 短^{カ、}

duǎn

• 最^{ツ、}後^{ゴ、}

zuì

hòu

• 以^{ヨ、}後^{ゴ、}

yǐ

hòu

• 破^{ク、}壞^{ゴ、}

pò

huài

六^メ 寫^{カ、}寫^{カ、}看^{ク、}

Let's write

例^{カ、}：請^{ク、}寫^{カ、}出^{カ、}由^{カ、}「水^{スイ}」組^{ク、}成^{カ、}的^{カ、}詞^チ。例^{カ、}如^{カ、}：井^{セイ}

qīng

xiě

chū

yóu

shuǐ

zǔ

chéng

de

cí

lì

rú

jǐng

水^{スイ}、河^カ水^{スイ}。

shuǐ

hé

shuǐ

1. 寫^{カ、}出^{カ、}由^{カ、}「不^フ」組^{ク、}成^{カ、}的^{カ、}詞^チ。_____、_____

xiě

chū

yóu

bù

zǔ

chéng

de

cí

2. 請^{ク、}寫^{カ、}出^{カ、}由^{カ、}「只^ジ」組^{ク、}成^{カ、}的^{カ、}詞^チ。

qīng

xiě

chū

yóu

zhǐ

zǔ

chéng

de

cí

3. 請^{ク、}寫^{カ、}出^{カ、}由^{カ、}「扮^{バン}」組^{ク、}成^{カ、}的^{カ、}詞^チ。

qīng

xiě

chū

yóu

bàn

zǔ

chéng

de

cí

第七課 保護稀有動物



生字練習

Vocabulary exercise

稀 禾 7 稀 稀

居 尸 5 居 居

斧 斤 4 斧 斧

鋸 金 8 鋸 鋸

紛 糸 4 紛 紛

量 里 5 量 量

設 言 4 設 設

鼓 鼓 0 鼓 鼓

境 土 11 境 境



二、填填看

Let's fill in the blanks

斧 父 稀 喜 古 鼓

- 為^{wéi}了^{le}砍^{kǎn}柴^{chái}，親^{qīn}買^{mǎi}了^{le}一^{yì}把^{bǎ}頭^{tou}。
- 那^{nà}裡^{lǐ}是^{shì}有^{yǒu}動^{dòng}物^{wù}歡^{huān}居^{jū}住^{zhù}的^{de}地^{dì}方^{fāng}。
- 打^{dǎ}是^{shì}時^{shí}候^{hòu}的^{de}人^{rén}慶^{qīng}祝^{zhù}豐^{fēng}收^{shōu}的^{de}一^{yì}種^{zhǒng}方^{fāng}式^{shì}。



三、圈出適當的語詞

Please circle the proper phrase

- 例：(高^{gāo}原^{yuán} 平^{píng}原^{yuán} 森^{sēn}林^{lín})裡^{lǐ}樹^{shù}木^{mù}多^{duō}，野^{yě}果^{guǒ}及^{jí}各^{gè}種^{zhǒng}昆^{kūn}蟲^{chóng}也^{yě}多^{duō}。
- 抓^{zhuā}鳥^{niǎo}的^{de}人^{rén}來^{lái}了^{le}，小^{xiǎo}鳥^{niǎo}們^{men}(趕^{gǎn}快^{kuài} 趕^{gǎn}來^{lái} 趕^{gǎn}著^{zhe})躲^{duǒ}開^{kāi}。
 - 砍^{kǎn}樹^{shù}的^{de}人^{rén}來^{lái}了^{le}，鳥^{niǎo}類^{lèi}(慢^{màn}慢^{màn} 紛^{fēn}紛^{fēn} 偷^{tōu}偷^{tōu})逃^{tāo}散^{sàn}。

3. 菲^{fēi}律^{lǜ}賓^{bīn}鷹^{yīng}回^{huí}來^{lái}沒^{méi}有^{yǒu}地^{dì}方^{fāng}住^{zhù}，再^{zài}也^{yě}不^{bù}能^{néng}像^{xiàng}以^{yǐ}前^{qián}一^{yí}樣^{yàng}過^{guò}著^{zhe}（安^{ān}定^{dìng}一^{yí}定^{dìng}決^{jué}定^{dìng}）的^{de}生^{shēng}活^{huó}了^{le}。



四、句子練習

Sentence exercise

練習
(一) 句型練習 Sentence practice

…再也…

菲^{fēi}律^{lǜ}賓^{bīn}鷹^{yīng}回^{huí}來^{lái}沒^{méi}有^{yǒu}地^{dì}方^{fāng}住^{zhù}，

也^{yě}找^{zhǎo}不^{bù}到^{dào}食^{shí}物^{wù}吃^{chī}，

他^{tā}老^{lǎo}是^{shì}說^{shuō}謊^{huǎng}，我^{wǒ}

能^{néng}像^{xiàng}以^{yǐ}前^{qián}一^{yí}樣^{yàng}安^{ān}定^{dìng}的^{de}生^{shēng}活^{huó}了^{le}。

再^{zài}也^{yě}不^{bù}

(二) 造句 Making sentence

1. 赶快：
gǎn kuài

2. 纷纷：
fēn fēn



五 连连看 (把相关的连起来)

Let's match (match the synonyms)

1. 砍
kǎn

2. 环
huán

3. 设
shè

4. 气
qì

• 立
lì

• 树
shù

• 候
hòu

• 境
jìng

六 对的打○，错的打×

○ for the correct one, × for the wrong one

1. () 菲 律 宾 喜 欢 住 在 树 木 多 的 地 方。
fēi lǚ bīn yīng xǐ huān zhù zài shù mù duō de dì fāng。

方。

2. () 保 护 稀 有 动 物 不 具 有 迫 切 性。
bǎo hù xī yǒu dòng wù bú jù yǒu pō qiè xìng。

3. () 保 护 野 生 动 物 是 我 们 每 一 个 人 的 责 任。
bǎo hù yě shēng dòng wù shì wǒ men měi yí ge rén de zé rèn。

的 责 任。

一生字練習

Vocabulary exercise

塔 土 10 塔 塔

倒 人 8 倒 倒

室 宀 6 室 室

排 手 8 排 排

層 尸 12 層 層

存 子 3 存 存

穩 禾 14 穩 穩

抽 手 5 抽 抽

壞 土 16 壞 壞



二、填填看

Let's fill in the blanks

倒島衣依

1. 上_{shàng} 的_{de} 房_{fáng} 屋_{wū} 都_{dōu} 塌_{tā} 了_{le}。
2. 他_{tā} 幫_{bāng} 了_{le} 倒_{dǎo} 忙_{máng}，所_{suǒ} 有_{yǒu} 的_{de} 積_{jī} 木_{mù} 都_{dōu} 倒_{dǎo} 了_{le}。
3. 到_{dào} 夜_{yè} 裡_{lǐ} 他_{tā} 一_{yí} 然_{rán} 沒_{méi} 有_{yǒu} 把_{bǎ} 一_{yí} 服_{fú} 收_{shōu} 進_{jìn} 來_{lái}。



三、圈出適當的語詞

Please circle the proper phrase

- 例_{lì}：如_{rú} 果_{guǒ} 水_{shuǐ} 土_{tǔ} 被_{bèi} (打_{dǎ} 破_{pò} 破_{pò} 壞_{huài} 弄_{nòng} 壞_{huài})
了_{le}，世_{shì} 界_{jiè} 將_{jiāng} 沒_{méi} 有_{yǒu} 生_{shēng} 機_{jī}。
1. 小_{xiǎo} 明_{míng} (代_{dài} 表_{biǎo} 表_{biǎo} 示_{shì} 表_{biǎo} 現_{xiàn}) 學_{xué} 校_{xiào} 參_{cān}
加_{jiā} 比_{bǐ} 賽_{sài}。
 2. 弟_{dì} 弟_{dì} (一_{yí} 起_{qǐ} 一_{yí} 一_{yí} 一_{yí} 一_{yí} 直_{zhí}) 吵_{chǎo} 著_{zhe} 要_{yào}
去_{qù} 公_{gōng} 園_{yuán}。

3. 校^T長^{ㄓㄤˇ} (一^ㄟ 共^{ㄍㄨㄥˋ} 一^ㄟ 起^{ㄑǐ} 一^ㄟ 一^ㄟ) 跟^{ㄍㄟ} 我^{ㄨㄛˇ} 們^{ㄇㄣˊ}

握^{ㄨㄛˇ} 手^{ㄕㄨˇ}。



四^ㄘ 句^{ㄐㄩ} 子^ㄗ 練^ㄌ 習^ㄒ

Sentence exercise

練習
(一^ㄟ) 句^{ㄐㄩ} 型^ㄒ 練^ㄌ 習^ㄒ Sentence practice

金 ^{ㄐㄧㄣ} 字 ^ㄗ 塔 ^{ㄊㄚˊ} 最 ^ㄓ 上 ^ㄕ 層 ^ㄘ 的 ^ㄉ 「人 ^ㄖ 」	倒 ^{ㄉㄠ} 下 ^{ㄒㄚˋ} 來 ^ㄌ 了 ^ㄌ 。
下 ^{ㄒㄚˋ} 了 ^ㄌ 好 ^{ㄏㄠˇ} 幾 ^ㄐ 天 ^{ㄊㄧㄢ} 雨 ^{ㄩˇ} ，天 ^{ㄊㄧㄢ} 氣 ^ㄑ	終 ^ㄓ 于 ^ㄩ 於 ^ㄩ

(二^ㄟ) 造^ㄗ 句^{ㄐㄩ} Making sentence

1. 分^ㄈ 別^ㄇ：
fēn bié

2. 代^ㄉ 表^ㄅ：
dài biǎo

3. 仍然： réng rán



五、連連看（把相關的連起來）

Let's match (match the synonyms)

1. 牛
niú

• 洗衣服
xǐ yī fú

2. 空氣
kōng qì

• 牛奶
niú nǎi

3. 土地
tǔ dì

• 食物
shí wù

4. 米
mǐ

• 呼吸
hū xī

5. 水
shuǐ

• 種東西
zhòng dōng xī

六、問答：依據課文寫出金字塔各層排列的東西

Answering the Question: write down all the subjects in each level of the Pyramid according to the article



一生字練習

Vocabulary exercise

搖 手 10 搖 搖

寶 17 寶 寶

兒 6 兒 兒

邊 走 15 邊 邊

太 大 1 太 太

升 十 2 升 升

沉 水 4 沉 沉

伴 人 5 伴 伴

夢 夕 11 夢 夢



二 填 填 看

Let's fill in the blanks

升 聲 伴 保 寶 寶 大 太

1. 着 著 歌 , 國 旗 慢 慢 起 。
2. 被 媽 媽 護 得 很 好 。
3. 今 天 的 陽 好 。



三 圈 出 適 當 的 語 詞

Please circle the proper phrase

- 例：太 陽 (降 升) 起 聲 , 大 地 溫 暖 。
1. 媽 媽 在 床 邊 (唱 著 說 著 跳 著)
搖 籃 曲 。
 2. 聽 到 媽 媽 的 (叫 聲 歌 聲 掌 聲) ,
寶 寶 就 睡 了 。
 3. 忙 了 一 天 之 後 , 晚 上 會 睡 得 特 別
(厚 低 沉) 。



四、句子練習

Sentence exercise

(一) 句型練習 Sentence practice

宝 宝 寶 寶 bǎo bao	听 听 聽 聽 tīng		妈 妈 媽 媽 mā ma	的 的 de	歌 歌 gē	声 声 shēng	， 就 就	睡 睡 shuì	着 着 zháo	了 了 le	。
我 我 wǒ	看 看 kàn										
妈 妈 媽 媽 mā ma		到 到 dào									
姊 姊 jīe jīe											

(二) 造句 Making sentence

1. 快 快
kuài kuài :

2. 在 在
zài :

听 听
3. 聽 到
tīng dào :



五 連連看 (把相反的連起來)

Let's match (match the antonym)

1. 快 •
kuài

• 醒 •
xǐng

2. 美 •
měi

• 降 •
jiàng

3. 升 •
shēng

• 慢 •
mǎn

4. 睡 •
shuì

• 醜 •
chǒu

六 創作比賽：請小朋友分組比賽創作搖籃曲

Creativity Contest: Please form your own group and create a lullaby to compete with each other

一生字練習

Vocabulary exercise

麻 0 麻 麻

雀 3 雀 雀

巢 8 巢 巢

飛 0 飛 飛

溜 10 溜 溜

忽 4 忽 忽

懷 16 懷 懷

點 5 點 點



二 填 填 看

Let's fill in the blanks

床 麻 飛 菲 非 忽 呼 進 境 近

- 媽 媽 用 布 做 單。
mā mā yòng bù zuò dān
- 律 賓 的 機 場 常 大。
lǜ bīn de jī chǎng cháng dà
- 然 有 一 個 人 走 過 來，跟 我 打 招 。
rán yǒu yí ge rén zǒu guò lái gēn wǒ dǎ zhāo
- 最 學 校 的 環 衛 生，已 經 改 。
zuì xué xiào de huán wèi shēng yǐ jīng gǎi
- 很 多 了。
hěn duō le



三 圈 出 適 當 的 語 詞

Please circle the proper phrase

- 例：媽 媽 出 去 找 食 物，（ 老 是 以 後 然 後 ）帶 回 來 給 它 們 吃。
mā mā chū qù zhǎo shí wù lǎo shì yǐ hòu rán hòu dài huí lái gěi tā men chī
- 小 明 （ 趕 著 趁 著 追 著 ）媽 媽 不 在 家，自 己 溜 出 去 玩。
xiǎo míng (gǎn zhe chèn zhe zhuī zhe) mā ma bú zài jiā zì jǐ liū chū qù wán

2. 我^{wǒ} 身^{shēn} 上^{shàng} 只^{zhǐ} 有^{yǒu} (一^{yí} 點^{diǎn} 兒^{ér} 一^{yí} 會^{huì} 兒^{ér} 一^{yí} 塊^{kuài} 兒^{ér}) 錢^{qián} 。

3. 媽^{mā} 媽^{ma} 教^{jiāo} 我^{wǒ} (如^{rú} 果^{guǒ} 假^{jiǎ} 如^{rú} 如^{rú} 何^{hé}) 縫^{féng} 。

衣^{yī} 服^{fú} 。



四^{sì} 句^{jù} 子^{zǐ} 練^{liàn} 習^{xí}

Sentence exercise

(一^{yí}) 句^{jù} 型^{xíng} 練^{liàn} 習^{xí} Sentence practice

…並^{bìng} 且^{qiě}…

麻^{mā} 雀^{què} 媽^{mā} 媽^{ma} 每^{měi} 天^{tiān} 出^{chū} 門^{mén} 找^{zhǎo} 食^{shí} 物^{wù} 。

小^{xiǎo} 華^{huá} 很^{hěn} 用^{yòng} 功^{gōng} 。

教^{jiāo} 小^{xiǎo} 麻^{mā} 雀^{què} 飛^{fēi} 行^{xíng} 。

并^{bìng} 且^{qiě}

(二) 造句 Making sentence

1. 想念 :
xiǎng niàn

2. 如何 :
rú hé

五 連連看 (把相關的連起來)

Let's match (match the synonyms)

1. 鯨魚 •
jīng yú

2. 小鳥 •
xiǎo niǎo

3. 螞蟻 •
mā yǐ

4. 熊 •
xióng

• 樹上的巢 •
shù shàng de cháo

• 海里 •
hǎi lǐ

• 山洞裡 •
shān dòng lǐ

• 泥土裡 •
ní tǔ lǐ

六 接寫句子

Follow and complete the sentence

例：有一天，我趁媽媽不在的時候，溜
yǒu yí tiān wǒ chèn mā ma bú zài de shí hòu liū

出去玩。

1. 三隻小麻雀 _____。

2. 白天， _____。

3. 天黑了， _____。

串起全球僑胞的心



LINE官方帳號



YouTube頻道



僑務電子報

僑胞卡

Overseas Compatriot Card (OCC)

線上申辦好便利



申辦中文版傳送門



申辦英文版傳送門
Application Online



中華民國僑務委員會

僑生服務專區



網址：Students.Taiwan-World.Net ， QRcode

臺灣是東西文化交流薈萃之地，具備優質的教育環境與完善的教育制度，為鼓勵全球各地更多優秀僑生來臺升學，培育成為海外僑臺商企業及當地產業所需之技術人才，僑委會除專為僑生辦理大學先修教育外，近年亦加強推廣3+4僑生技職專班及海外青年技術訓練班，針對僑生提供完善的在學輔導措施與照護，如新僑生接機、僑生社團補助、工讀金及學習扶助金、獎助學金、醫療急難救助、僑保及健保補助等，讓海外家長放心將小孩送到臺灣讀書及學習。

為提供僑生來臺就學相關資訊，僑委會於官方網站闢建「僑生服務專區」，只要以手機掃描下方QRcode即可瞭解相關就學資訊。

一、海外僑生來臺就學管道

國小



國中、高中、高職、五專



大學及研究所



二、僑生申請來臺就讀3+4產學攜手合作僑生專班

東南亞地區(越南、印尼、馬來西亞、緬甸、泰國、柬埔寨、菲律賓)招生簡章及宣傳摺頁



三、海外僑生申請來臺就讀海外青年技術訓練班 海青班線上招生服務專區



中華民國僑務委員會

菲律賓版新編華語課本（正簡對照版）

學生作業練習簿 第七冊

主 編：柯遜添

修 訂：江惜美、李碧霞、陳素紅、曾金金（按姓氏筆劃排列）

英文翻譯：方志堯、江彥廷、郭宏斌（按姓氏筆劃排列）

出版機關：中華民國僑務委員會

地址/電話：臺北市徐州路五號十六樓/(02)2327-2600

網 址：<https://www.ocac.gov.tw>

出版年月：中華民國八十六年二月初版

中華民國九十九年一月二版

中華民國一〇四年十二月三版

版（刷）次：中華民國一〇九年十二月三版五刷

定 價：新臺幣50元

展售處：（提供網路訂購服務）

國家書店松江門市

地址：臺北市松江路209號

電話：02-2518-0207

網址：www.govbooks.com.tw

五南文化廣場

地址：臺中市中山路6號

電話：04-2226-0330

網址：www.wunanbooks.com.tw

本會出版教材亦可於電商平臺或其他網路書店購買，如博客來、PC Home、金石堂、三民書局等，詳<https://Textbook.Taiwan-World.Net>。

本書另有電子版本，同時刊載於全球華文網（www.huayuworld.org）。

美編設計及排版：加斌有限公司

承印：洪記印刷有限公司

ISBN：978-986-02-0379-0

GPN：1009802962

本會保有本書所有權利，欲利用本書全部或部分內容者，須徵求本會書面同意或授權。

7 正簡對照版 第七冊

_____ 小學

_____ 年 _____ 班 _____ 號

姓名 _____

教師 _____ 老師

ISBN 978-986-02-0379-0



9 789860 203790

GPN:1009802962 新臺幣50元